



VIII 4-3

# Пластовий Листок

ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ВЖИТКУ УКРАЇНСЬКИХ ПЛАСТУНІВ І ПЛАСТУНОК В ЗДА

Видав Крайова Пластова Старшина в ЗДА

LEAFLET — for internal use of PLAST Ukrainian Youth Organization

7/44

Нью Йорк - Дітройт

грудень 1954

Ч.:

~~ВІСНИК УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ І ПІДЛІТКОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ~~

## П О К И З І Й Д Е П Е Р Ш А З І Р К А .

Пам"ятаємо, як малими дітьми надібно виглядали ми її крізь розписані морозними квітами вікна..... Навіть і сьогодні, після стільки років війни та скитальщини, вона далеко не втратила для нас свого чару.

Та в нас, пластових провідників, будяться на згадку про наближення Різдва не лиш романтичні спомини....

Силою обставин довелося нам бути звеном, що лучить Україну - землю, що по ній ми ще ступали колись власними ногами, із Україною, що не є чимсь матеріальним, а лиш мрією, бажанням, стимулом до чину - у духовості наших вихованків - юнацтва та новачтва.

Що закріпити її нелегке завдання, - ми всі знаємо. Що його ми мусимо виконати під загрозою втрати нового покоління для нашого народу - це ясно кожному, хто тільки пробує застановитися над нашим сучасним положенням.

І тому, коли надходить Різдво, продумуємо, як найкраще використати цей світлий час, щоб дати нашому пластовому братству як найбільше переживань наших обрядів та звичаїв, обхайомити їх як найглибше з їх змістом, впоїти ім його, щоб відчували його як невідільну частину свого "я".

Справді, - важко вгадати, від чого б почати перелік можливостей, що їх дає нам у цьому напрямі Різдво.....

Святовечірня Зустріч із свічкою стала вже добре вкоріненою традицією, як вияв спільноти пластової рідні. Ходження із колядою та баладями, зі звіздою, вертепом та може ще в одягах Царів зі сходу чи пастушків - який гарний поклін традиції взаємної пошани та прихильності для людей, знайомих, а то й незнайомих..... А до того збірка із коляди, як пластове добре діло. Або хіба може щось більше полонити уяву новачат, як вертеп, ляльковий театр, - наша сладна спадщина по веселих бурсаках.

Якнайширша виміна різдвяними привітаннями - це перенесення давніх традицій коляди на нові землі та обставини. Висилка щедрих дарів нашим братам в Європі, - цеж така конечна передумова, щоб засідати до Святої Вечері, відчути у серці справді "мир людям доброї волі".

І яким багатом добра можемо засіяти в серця наших вихованків, вміло прогромаючи із ними це все!

Можливостей багато. - Але повний успіх будемо мати лиш тоді, коли заздалегідь усю працю розплануємо докладно, продумаємо підготовку до подробиць та проведемо її систематично.

Бо йде нам не лиш про виконання всього, що зв'язане з Різдом. Йде про якнайкраще, справді по - святковому, блискуче виконання всього, щоб дождана зірка розблисла нам радісним світлом далекої Батьківщини, вдоволеної нашим трудом та його вислідами !!

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Й Д Е М О до В А С з К О Л Я Д О Ю .

Вже не багато днів осталося до великого й радісного Свята - Різдва Христового.

Заки ці листки дійдуть до Вас, Друзі й Подруги, Ви будете вже готувитися до Святої Вечері.

Тож ідемо до Вас з Колядою і бажаємо - староукраїнським звичаєм:

В С Е Г О Д О Б Р А та У С П І Х І В в П Р А Ц І

усім Вам і

Верховному Пластунові Сірому Левові і

Головній Пластовій Раді і Булаві і

всему Пластовому Братству там на широкій Україні,  
в таборах залишенців в Європі та тут на нових місцях  
поселення.

Х Р И С Т О С Р А Ж Д А Є Т Ь С Я !

Крайова Пластова Старшина.

Булави Крайових Командантів  
Пластунок і Пластунів ЗДА

До ВСІХ ПЛАСТОВИХ ЧАСТИН на ТЕРЕНІ ЗДА.

Пригадуємо, що в дні 6-ого січня, о год.5-ій пополудні східноєвропейського часу, /год.10-та ранку у східних стейтах ЗДА та год. 7-ма рано у західних стейтах/ запалюємо традиційним звичаєм, **БІЗДВЯНУ С В І Ч Е Ч К У**.

Хай цей святочний звичай, впроваджений ГКП-ок для всіх пластунок розкинутих по широкому світі, стане справжнім виявом пластової спільноти та сполучить у полум'ї Святовечірної Зустрічі всі частини нашої великої Пластової Сім'ї!

С К О Б !

пл.сен. Тарас Дурбак  
Край.Командант Пл-ів

пл.сен.Ольга Кузьмович  
Край.Командантка Пл-ок

### Л Е Щ Е Т А Р С Ь К І З М А Г А Н Н Я

О.У.М. - П Л А С Т - І. Курінь УСП-ів і І6-ий Курінь УПС-ів "БУРЛАКИ" організують Л Е Щ Е Т А Р С Ь К І З М А Г А Н Н Я з рамені КОМІТЕТУ СПОРТОВИХ ІГРИЩ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ.

Участь в змаганнях беруть члени американсько-українських та канадсько-українських організацій молоді та спортових клубів ЗДА і Канади.

Змагання відбудуться передполуднем в неділю, 26.грудня 1954. Місце змагань: WHITE FACE SKI DEVELOPEMENT, WILMINGTON, N.Y. / 14 mi from Lake EK Placid on Rout 85.

#### К О Н К У Р Е Н Ц І Ї :

чоловіки:

1. З'їздовий біг,
2. Слалом,
3. Альпейська комбінація,

жінки:

1. З'їздовий біг, або слалом, якщо зголоситься більше як 5 змагунок.

Точкування враховується в програму Українських Спортових Ігрищ 1954-55. Змагуни покривають кошта подорожі, нічлігу та прохарчування. Зголошення слати та по інформації писати до : Y.RUBEL 830 FAIRLE Str, BRONX 59, N.Y.

**ПРИМІТКА:** Приїздити можна вже в п'ятницю 24.грудня до схоронища на WHITE FACE, Нічліг 75с. привезти зі собою постіль. Ті, що їдуть автами повинні мати ланцюги, або "сноттаери".

С К О Б ! пл.сен.Ярослав Рубель, провідник змагань.

П Л А С Т  
Організація Української Молоді  
Крайова Пластова Старшина

## О В І Ж Н И К ч: 43/54.

Справа: Коляда 1955 рік, календарець, святочні картки.

Коляда. Як і що року - Пластові Станиці та Групи зорганізують у своїй місцевості "коляду". З колядою належить піти в першу чергу до батьків пластунів, членів Пластприяту та прихильників Пласту, Добровільні датки - коляду, збирати на листи, які Ви вже одержали.

Гроші ці розділити в цей спосіб: 50% остає в Станиці чи Групі для видатків на виховні цілі, а других 50% переслати до Діловода Господарки КПС до дня 15. лютого 1955. Ці гроші призначені для помочі пластовим таборам в Німеччині і для пластових виховних журналів.

Календарець. КПС видала кишеньковий календарик на рік 1955. Календарик, це немов підручна книжечка пластуна. Кожний пластун і виховник матиме завжди під рукою потрібний йому матеріал. Це перший календарик, який видав Пласт в Америці. Ціна продажі \$1,- Частина накладу є призначена для Німеччини, як поміч літнім таборам. Осередки одержують від розпроданих календариків 20% рабату з тої суми, яку перешлють до каси КПС до дня 31. XII. ц.р. Зі суми, яку перешлють до 28.2.55 одержують 15% рабату, а чід пізнішого розчислення лиш 10% рабату.

Різдвяні картки. КПС видала різдвяні карточки. Ціна 10с. в ковертою. Певну кількість карток висилаємо на адреси Станиць і Груп. Від розпроданої суми Осередки одержують 25% рабату. За картки належить розчислитися до дня 28. лютого 1955. Після цього реченця Осередки тратять право задержати собі згаданий рабат.

С К О Б !

За Крайову Пластову Старшину

пл. сен. М. Раковський і  
голова

пл. сен. В. Мочула  
секретар

пл. сен. І. Скочилас  
діловод господарки.

П Л А С Т  
Організація Української Молоді  
Крайова Пластова Старшина

О Б І Ж Н И К ч: 44/54.

Справа: Упорядкування книговодства Станиць і Груп.

Для однастайности і для вимог при річному звітуванні до Державного Податкового Уряду - Осередки введуть у себе, з днем 1. січня 1955 року книговодство після долучених пояснень і зразків. Залучені річні відомлення треба виповнити і переслати до КПС до кінця лютого 1955 року.

Квітари для скарбників виготовимо і перешлемо до Осередків і лиш їх будуть вживати скарбники від 1.І.1955р.

Увага. Вільні аркуші для книговодства перешлемо осібно, їх можна набути у більших склепах з папером і канц.приладдям. Для цих аркушів є спеціальні окладинки з відповідним апаратом в середині. Ціна їх є \$2,75 до \$3,75 за книжку. На замовлення можемо бажану книжку вислати. Субконта треба вести на окремих карточках, або у окремому зшитку-книжці, /така як касова з двома контами на одній сторінці/.

С К О В !

За Крайову Пластову Старшину

пл.сен.М.Раковський - голова

пл.сен.В.Мочула-секретар

пл.сен.І.Скоцилас-, чілов.госп.

КНИГОВОДСТВО ПЛАСТОВИХ СТАНИЦЬ І ГРУП.

І. Всі Станиці та Групи ведуть від 1.І.1955 ліквідаційні книжки з подвійними контами /Кредит і Дебет/. Для деяких конт конечні є субконта в окремій книзі, або на картках /картотека/.

Вигляд ліквідації: Книжка або вільні аркуші в окладинках, поширені-вживані в Америці, які мають:

а/ дата, день впису, згідно дата квіту /прилоги/,

б/ порядкове число. Першого січня починаємо від ч: 1. і не змінємо до кінця даного календарного року. Всі Осередки ведуть своє книговодство і господарський рік від 1.січня до 31. грудня /календарний рік/.

в/ зміст, вписувати фірму, особу, хто або кому виплачується.

г/ число /сторінка/ побічної книжки.

У головній /ліквідаційній/ книзі є ось такі конта: /менші групи не мусять вживати всіх конт, коли мають меншу діяльність/.

1. Рахунок Каси: вписувати по дебеті фактично одержану готівку, а по кредиті фактично виплачену готівку.

2. Рахунок КПС. Вкладки і різні датки, які сплачують члени, /коляда, пожертви, пл. фонд, писанка, оподаткування, кошти з "іздеу/. Це є рахунок, з якого суми є призначені для Пласту як організації. Вкладки вписуємо в цілості і цих 10% шое для Станиць. До цього рахунку конечно вести окремі субконта, /кожний рід окремо, вкладки від уладів, пл. фонд, датки і проче/. Якщо датки, які вплатить особа на ціль Пласту є в продовж року \$100, або більше, - треба обов'язково подати при звіті /річний звіт/ ім'я, прізвище і адресу. Це саме і при пл. фонді.

По кредиті вписувати всі одержані суми /приходи/, по дебеті суми виплачені /розрахунки до КПС/. При кінці кварталу провіряємо в цей спосіб, що обчислюємо на основі субконт-належитости з кожного виду заінкасованих грошей і це, що призначене до КПС відсилаємо, а решту, що є для Станиці переносимо на рахунок прибутків /10% від інкаса вкладок, або % з коляди, то що/. Цей рахунок при кінці кварталу замикається С-дом "0", або С-дом, яке остається до висилки до КПС.

3. Рахунок імпрез: Вписувати по дебеті всі видатки на імпрези включно зі закупом товару для буфету, /видатки брутто/. По кредиті всі приходи з даної імпрези /приходи брутто/. Тут вписувати всі імпрези Пластприяту, бо такі імпрези є під фірмою Пласту, отже мають бути звітовані у книзі Станиці. Цей рахунок замикається згідно з рішенням Станичної Старшини в цей спосіб, що або покривається евентуальну страту зі загальних приходів, або розподілюється дохід і переноситься на відповідні конта. На примір різні датки на перехідний рахунок до часу виплати, або на рахунок купна дому /перехідні суми гляди конто нище/, або до загальних прибутків, коли це є на адміністрацію Станиці.

4. Рахунок кольпортажі - постачання. Вписувати по дебеті вартість товарів одержаних від КПС, /пл. Листок, календарик, відзнаки, картки, книжки, однострої тощо/, а по кредиті вписувати виплачені квоти враз з одержаними рабатами. /гляди впис у книзі нище/.

5. Різні перехідні рахунки: Хвилеві позички невивплачені датки призначені з доходів Станиці, як з імпрез тощо, збірки на поміч таборам в Німеччині, збірки на Студенський фонд і проче. На цьому рахунку вести також конто готівки зложеної у місцевій кредитовій установі, /звичайно дана установа /Самопоміч/ видає вкладкову книжочку/, це було би як окреме субконто. Позички, моргеджі також тут.

6. Рахунок рухомостей - інвентаря. По дебеті вартість закупленого інвентаря, але лиш такого, що його вартість є більша чим \$100, або ужиткова вартість більша чим два роки. Дрібні речі вписувати на рахунок адміністрації, а в окремому звітку вести евіденцію - окрема книга інвентаря, яка має ось такі рубрики: порядкове число, дата закупу, назва речі, кількість /кілько одиниць, н.пр. крісла 4 і тд./ квота закупу, зоввара.

7. Рахунок нерухомостей. /якщо Станиця має такі/. Вписувати вартість закупленого дому по дебеті. По кредиті вписувати амортизацію дому, або його евентуальну продаж. Цей рахунок належить

пропустити там, де Станиця не має рухомостей, або ними не заряджує.  
8. Рахунок адміністративних витрат. Вписувати по доброті всі видатки, які Станиця має у зв'язку зі своєю діяльністю з винятком вище вичислених, /н.прим. видатки на імпрезу тут не вписуюмо/. На цьому рахунку ведемо ось такі витрати: канцелярські видатки, чинні за домівку, відсотки, податки, вкладки до установ, н. прим. УКК, принагідні датки, подорожі, видатки на виховні цілі і проче. Суму дебету при кінці року перенести на рахунок прибутку і витрат.

9. Рахунок прибутків і витрат. Вписувати по кредиті всякі прибутки, -як 10% від вкладок, одержані рабати, відсотки, приходи з імпрез /це, що по розподілі остало у Станиці, тощо/, а по дебеті при кінці року вписати суму, яка вийде з дебету рах. адміністрації /кошти завідування/.

Увага: Через книги Станиці має перейти сума зібрана на табори і переслана до Таборової Комісії, чи впрям до табору як оплати від дітей, це книжкупати на рахунок переходових сум.

Взір ч:1 і ч:2 при кінці Листка.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

П Л А С Т  
Організація Української Молоді  
Крайова Пластова Старшина  
Діловод Господарки

О В І Ж Н И К ч: 45/54.

Справа: Збірка в плат на УНФонд.

Повідомляємо, що КПС одержала від УКК збіркві бльочки та повновласті для збірщиків УНФ.

Осередки подадуть до канцелярії КПС прізвизца сеньйорів або ст.пластунів, які займуться збіркою в плат на Український Народний Фонд на терені Осередка.

Збірщики одержать квітари і повновласті від КПС, а зібрані гроші і розчислення будуть висилати безпосередно до УКК.

Збірщики можуть збирати в плати і від непластунів.

Належний відсоток від заінкасованих грошей УКК виплатить до КПС на потреби Пласту.

С К О В І

пл.сен.І.Скоциляс - Діловод Госп.КПС

П Л А С Т  
Організація Української Молоді  
Крайова Пластова Старшина  
Крайовий Командант Пластунів

О В І Ж Н И К ч: 46/54.

Справа: Признання ступня пластуна - скоба.

На підставі сповнених вимог признано ступінь Пластуна -  
С К О В А наступним пластунам:

- |           |                      |                                    |
|-----------|----------------------|------------------------------------|
| 1. ст.пл. | Богдан Андручків.    | Самост.Гурток УСП "Сіроманці",     |
| 2. " "    | Ігор Декайло.        | 23.Курінь УСП "Червона Калина",    |
| 3. " "    | Ярослав Паливода.    | Самост.Гурток УСП "Сіроманці",     |
| 4. " "    | Богдан Шмата-Данько. | 23.Курінь УСП "Червона Калина",    |
| 5. пл.жн. | Орест Білоус         | 3.Курінь УШО Нью Йорк,             |
| 6. пл.юн. | Володимир Василяшук. | 1.Курінь УШО Філадельфія,          |
| 7. " "    | Іриней Гарасимяк     | 3.Курінь УШО Нью Йорк,             |
| 8. " "    | Андрій Головінський  | 1.Курінь УШО Філадельфія,          |
| 9. " "    | Модест Захарченко.   | 3.Курінь УШО Нью Йорк,             |
| 10. " "   | Олег Караван         | Підготовчий Курінь УШО Шікаго,     |
| 11. " "   | Константин Клюфас    | 3.Курінь УШО Нью Йорк,             |
| 12. " "   | Олег Клюфас          | 3.Курінь УШО Нью Йорк,             |
| 13. " "   | Олег Коверко         | 3.Курінь УШО Нью Йорк,             |
| 14. " "   | Микола /Гоко/Кравців | 1.Курінь УШО Філадельфія,          |
| 15. " "   | Ярослав Лучкань,     | Підгот.Курінь УШО Нью Гейвен,      |
| 16. " "   | Северин Палидович    | Самостійний Гурток УШО Нью Гейвен, |

С К О В !

пл.сен. Тарас Дурбак  
Крайовий Командант Пластунів.

В І С Т І з П Л А С Т О В О Г О С В І Т У .

В Сідней - Австралія відбулося пластове Свято в честь Покрову Пресвятої Богородиці. Зібрані на святі 100 Пластунів передали привіт для Пластового Проводу і Пластового Братства в цілому світі, на руки Начального Пластуна Сірого Лева.

В місяці листопаді ц.р. почала в Австралії урядувати новообрана КПСтаршина в такому складі: пл.сен.М.Маренін - голова, І.Берегуляківна - секретар, В.Грушевич - скарбник і господар, Куділь - Преси і Інформації, В.Турчин - Ділов.Орган.Е.Козьолковська - КПС-ок, А.Дуківський - ККП-ів, пл.сен. Е.Бурачинський - референт УПС, пл.сен. Н.Грушецький - діловод зв'язку.  
Члени КПС: сеньори Л.Корменівська, Д.Яримович, О.Якубовський, Р.Драган.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX



## П Л А С Т

Організація Української Молоді  
Крайова Пластова Старшина  
Діловод Організації

О В І Ж Н И К ч: 47/54.

Крайова Пластова Старшина на своїм засіданні в дня 6 листопада затвердила Станичні Старшини наступних Пластових Станиць.

- I. Станиця Нью Йорк - Станична Старшина:
- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. пл.сен. Олекса Сокіл       | - станичний              |
| 2. " " Евстахія Гойдин        | - 1-ий містостаничний    |
| 3. " " Роман Петріна          | - 2-ий містостаничний    |
| 4. " " Володимир Залуський    | - писар                  |
| 5. " " Наталія Макаревич      | - конова                 |
| 6. " " Микола Василик         | - кошовий                |
| 7. " " Микола Андрейко        | - скарбник               |
| 8. " " Василь Чукурин         | - господар               |
| 9. " " Оксана Волчук          | - ділов. преси і зв'язку |
| 10. ст.пл. Роман Комарницький | - ділов. спорту          |
| II. ст.пл. Іна Гайдамака      | - бібліотекар            |

Контрольна Комісія:

- |                           |          |
|---------------------------|----------|
| 1. пл.сен. Михайло Юзенів | - голова |
| 2. пл.сен. Ілля Шевчук    | - член   |
| 3. пл.сен. Лев Попович    | - член   |

Рада Чести:

- |                            |          |
|----------------------------|----------|
| 1. пл.сен. Антін Хухра     | - голова |
| 2. пл.сен. Петро Пясецький | - член   |
| 3. ст.пл. Ярослав Федун    | - член.  |

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

- II. Пластова Група Сиракюзи - Провід:
- |                             |                                    |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. пл.сен. Марко Бачинський | - голова                           |
| 2. пл.сен. Тадей Геців      | - замісник голови                  |
| 3. ст.пл. Роман Шаран       | - писар                            |
| 4. пл.сен. Осип Галій       | - скарбник                         |
| 5. пл.сен. Марія Логан      | - діловод і виховник дівочих част. |
| 6. ст.пл. Любомир Курилко   | - " " " хлоп'ячих част.            |

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Затвердження Старшин - тяг дальший.

III. Станиця Гартфорд - Станична Старшина.

1. пл.сен.	Володимир Лучкань	- станичний
2. " "	Іванна Гринь	- містостаничний
3. " "	Мирослава Солук	- кошова
4. " "	Роман Соболю	- кошовий
5. " "	Ірена Скоцдополь	- писар
6. " "	Дора Бундзяк	- скарбник
7. " "	Володимир Морещак	- господар
8. ст.пл.	Степан Войчук	- ділов. спорту
9. пл.сен.	Ярослав Захаріясевиц	- бібліотекар

пл.сен. В.Мочула  
в.о.ділов організації

П Л А С Т  
Організація Української Молоді  
Крайова Пластова Старшина  
Діловод Організації

Пригадки !!

П Р И Г А Д У Є Т Ь С Я, що передумовою відбуття Загального Збору Станиць чи Груп є попереднє повідомлення КПС про намір і про дату.

2/ До пересиланої до КПС листи новообраного Проводу Станиць чи Груп слід долучувати протокол Загального Збору і листу прийвних на цих Зборах. Просимо придержуватися цього порядку, бо брак даних про Заг.Збір утруднює і припинює затвердження новообраного Проводу.

3/ Загальний Збір Станиць чи Груп обирає крім Старшини ще й Контрольну Комісію і Раду Чести, без цих двох органів Провід не є повний.

4. Точне надсилання чвертьрічних звітів є кінечне, просимо перестерегти це перед Новим Роком.

С К О Б !

пл.сен. В.Мочула - діл.орган.

## П Л А С Т О В А Л І Т Е Р А Т У Р А !!!

У В А Г А !!!.

ГУРТКОВІ - ВПОРЯДНИКИ - ПЛАСТОВІ ВИХОВНИКИ - ЗВ'ЯЗКОВІ - КОШОВІ !!!

Чи Ви вже маєте "ПЛАСТОВИЙ ГУРТОК" Е.Ю.ПЕЛЕНСЬКОГО ???

"Гурткова система пластового виховання - це не одна із багатьох в Пласті, а єдина: це шлях, що веде до успіху !"

Кожний Гурток повинен мати цю книжку !!  
Кожний юнак і кожна юначка повинні зацікавитися з цю книжкою !!  
Кожний пластовий виховник знайде в цій книжці відповідь на багато питань, які приходять в тягу праці !ЗАМОВТЕ ШЕ СЬОГОДНІ ПО ОДНОМУ ПРИМІРНИКОВІ ДЛЯ КОЖНОГО ГУР-  
ТКА, ДЛЯ КОЖНОГО ВИХОВНИКА !!

Ціна лише 20с. за 1 прим.

У В А Г А К О Ш О В І !!! У В А Г А К О Ш О В І !!!

Залишилося ще декілька примірників "ІНФОРМАТОР КОШОВОГО"  
Права й обов'язки Кошового, діловодство й канцелярія Кошового,  
зразки звітів: Кошового, частин. Інформації про окремі справи  
УПН, УПУ, УСП. Література Кошового.  
Ціна 20 с. за прим.

НОВАЦЬКИЙ ПРАВИЛЬНИК -	ціна	0,70 за прим.
Вимоги до ЮНАЦЬКИХ ПРОБ	"	0,25 " "
НАПРЯМНІ для РІЧНОГО ПЛАНУ ПРАЦІ	"	0,25 " "
ВПОРЯД для ПЛАСТУНІВ	"	0,25 " "
ПОРТРЕТИ ПЛАСТОВИХ ДІЯЧІВ /з/		1,00 штука
ПЛАСТОВІ ЛІЛЕЙКИ		1,00 штука

Все до набуття в канцелярії КПС - ПЛАСТ Інк. - 140 Секонд Аве.  
Н.Й.З Н.Й.

Зміна адреси:

1. Я. Кристалович, 1714 SLARK Ave CLEVELAND 9 OHIO
2. Марія Храплива, 3441 CRITTENDEN, St. LOUIS 18 Mo.
3. Орест Гаврилюк, 692 LOCUST St. COLONIA, Mo.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Друковано 400 примірників в канцелярії Крайової Пластової Стар-  
шини в Нью Йорку.